



Speltid: 50 min.

Från: 13 år

Ämne: Språk, Tyska

Originaltitel: Jojo's search for happiness

Produktion: DW, Tyskland

Svensk version:
Cinebox, 2012

Ansvarig utgivare:
Katarina Lundgren

Filmnr: 15168

Manus till alla 16 avsnitt
hittar du längst bak i häftet

Mer material

<http://www.dw.de/dw/0,,13121,00.html>

Deutsche Welles startsida för hela serien om Jojo. Här hittar du lärarhandledning, interaktiva övningsuppgifter, grammatikövningar, manus, filmer och mera.

Obs! Allt är på tyska.

Lär dig tyska med Jojo!

Brasilianska Jojo anländer till sin nya hemstad Köln för att studera – och för att träffa den mystiske Ben som hon lärt känna på Internet. Snart fylls hennes värld med kompisar, studier och mycket annat – men inget går riktigt som hon tänkt sig ...

Filmerna har tyskt tal och tysk textning. Varje avsnitt är ca 3 minuter långt.

17. Liebe geht, Liebe kommt...

Mark är sur för att Jojo lärt känna Carla. Hon bestämmer sig för att pigga upp honom med en utflykt.

18. Ein bisschen Nachhilfe

När vännerna ska hämta upp Lena så får de plötsligt fel på bilen.

19. Getrennte Wege

Äntligen på plats för att besöka Drachenfels-bergen kommer Jojo plötsligt på andra tankar.

20. Einmal Drachenfels und zurück

Jojo och Mark fuskar och tar bergbanan upp till toppen, där utsikten visar sig vara väl värd besväret.

21. Prinz und Prinzessin

Jojo har glömt sin ryggsäck och får hjälp av Mark att leta.

22. Auf der Museumsmeile

Lena genomskådar vad Mark vill med Jojo, samtidigt som Mark försöker få Reza att erkänna att han gillar Lena.

23. Dumm gelaufen

Jojos "utflykt" visar sig vara en maskerad träff med Ben ...

24. Schlechte Stimmung

Det blir en mindre glad överraskning för Mark när Carla och Alex plötsligt dyker upp...

25. Eine böse Überraschung

Jojo får en obehaglig överraskning när hon plötsligt möter en halvnaken Carla i sitt kök.

26. Wer ist hier eifersüchtig?

Det surrar och snurrar i kärlekskarusellen i Köln... Några är osams, andra är kära – frågan är hur det ska sluta.

27. Treffen im Park

Jojo stämmer möte med Alex i parken. Där har redan Lena och Reza stämt träff.

28. Anders als gedacht

Jojo och Alex talar ut om sina känslor för Carla och Mark.

29. Erste Zweifel

Alex får den första ledtråden till vem som egentligen är "Ben"...

30. Zeit für Entscheidungen

Jojo har inte gett upp hoppet om Ben och vill helst glömma Mark helt...

31. Erleichterung

Jojo och Carla träffas på caféet och pratar ut om Mark.

32. Der grosse Abend

Alex har förberett en riktig föreställning på teatercaféet...

33. Ben

Mark och Jojo möts i sin första kyss... när det plötsligt avslöjas vem Ben är!

Deutsch lernen mit Jojo

Begleitet die brasilianische Studentin Jojo 33 Folgen lang auf ihrer Suche nach dem Glück in ihrer neuen Heimatstadt Köln. Sie hat sich verliebt: in jemanden, den sie noch nie gesehen hat. Wird sie ihn treffen? Hier findet ihr nicht nur alle Folgen von "Jojo sucht das Glück", sondern auch Arbeitsblätter und interaktive Übungen, mit denen ihr Deutsch lernen könnt. Ihr wollt noch mehr Jojo? Besucht sie auf Facebook und lernt sie noch besser kennen.

Folge 17

Mark ist gar nicht damit einverstanden, dass Jojo sich so gut mit seiner Ex-Freundin versteht. Und Jojo ist von seiner Lebenseinstellung genervt. Aber sie hat eine Idee gegen die schlechte Stimmung in der WG ...

Folge 18

Der Ausflug der Freunde nach Bonn beginnt mit Hindernissen. Der schüchterne Reza muss Lena zu Hause abholen und lernt dabei ihre Mutter kennen. Bei Jojo und Mark gibt es wieder mal Diskussionen ...

Folge 19

Endlich kommen die Freunde am Drachenfels in Bonn an. Für die Bergbesteigung gehen die Freunde aber getrennte Wege. Nicht nur Reza und Lena genießen ihre Zweisamkeit, auch Mark und Jojo kommen sich näher ...

Folge 20

Endlich sind die Freunde auf dem Drachenfels angekommen und genießen die schöne Aussicht. Aber Jojo möchte so schnell wie möglich in die Stadt. Dass sie hofft, dort Ben zu treffen, sagt sie den anderen nicht ...

Folge 21

In der Stadt merkt Jojo, dass sie ihre Tasche samt Geld und Pass auf dem Drachenfels vergessen hat. Doch Mark fährt mit ihr zurück, um bei der Suche zu helfen. Und auch sonst ist er wahnsinnig nett ...

Folge 22

Nachdem Jojo und Mark eine romantische Zeit zusammen verbracht haben, fahren sie zu den anderen zurück. Mark ist sehr zufrieden – schließlich läuft es mit ihm und Jojo blendend. Oder etwa nicht?

Folge 23

Jojo glaubt, Ben gesehen zu haben, hat sich aber getäuscht. Ihre Freunde finden heraus, dass sie nur wegen ihrer unbekannteren Internetliebe nach Bonn fahren wollte. Schlechte Stimmung ist vorprogrammiert ...

Folge 24

Es sollte der schöne Abschluss des Tages werden, doch die Stimmung im Café ist nicht besonders gut. Nicht einmal Alex kann für bessere Laune sorgen. Und dann erscheint auch noch ein unerwarteter Gast ...

Folge 25

Am nächsten Tag reden Jojo und Lena über den vergangenen Abend. Lena ist enttäuscht über Rezas Zurückhaltung. Die mitfühlende Jojo macht ihr Mut und ahnt nicht, welche Überraschung auf sie selbst wartet ...

Folge 26

Nachdem Jojo herausgefunden hat, dass Carla in der WG übernachtet hat, ist sie ziemlich sauer. Zwischen ihr und Mark kommt es zu einem heftigen Streit. Bei Lena und Reza hingegen gibt es eine positive Entwicklung ...

Folge 27

Nach dem Streit mit Mark braucht Jojo jemanden, der ihr zuhört. Deshalb ist sie mit Alex verabredet. Während sie ihn im Park noch sucht, haben zwei andere sich bereits gefunden. Auch sie haben sich etwas zu sagen ...

Folge 28

Jojo kann Lena auf ihrem Handy nicht erreichen. Aber zum Glück ist Alex da. Endlich jemand, der Jojo zuhört und sie versteht. Allerdings überrascht er Jojo auch mit einer Sache, die sie noch nicht wusste ...

Folge 29

Endlich sind Lena und Reza ein Paar. Jojo freut sich sehr für ihre Freundin, obwohl sie selbst so unglücklich ist.

Wie sie wohl reagieren wird, wenn Alex ihr von der Entdeckung erzählt, die er im Café macht ...

Folge 30

Lena versucht, Jojo davon zu überzeugen, Ben zu vergessen und stattdessen Mark eine Chance zu geben. Doch dann erhält Jojo einen Anruf von Alex. Er möchte ihr jemanden vorstellen ...

Folge 31

Vor Jojos großem Treffen mit Ben muss Mark eine Entscheidung treffen. Kann er Jojo endlich seine Gefühle gestehen? Im Café trifft Jojo zunächst auf Carla. Gibt es noch eine Chance für ihre Freundschaft?

Folge 32

Carla versichert Jojo, dass zwischen ihr und Mark nichts passiert ist. Die beiden versöhnen sich. Doch wird sich Jojo für Mark entscheiden, obwohl sie nun endlich Ben kennenlernen wird?

Folge 33

Lena macht eine tolle Bekanntschaft. Vielleicht kann sie jetzt doch ihre Träume verwirklichen? Und sie ist nicht die Einzige, für die es spannend wird. Denn Jojo findet nun endlich heraus, wer Ben ist ...

Uppgifter efter visning

Dela upp er i par och återberätta avsnittet för varandra, först på svenska och sen på tyska.

Öppna avsnittets manus (finns i pdf-format) och skriv ut det, eller öppna det i ett redigeringsprogram. Använd en överstrykningspenna (eller markören i programmet) och stryk över alla ord som du inte förstår. Ta reda på vad de betyder.

Om du jämför Jojos upplevelser i filmen (små som stora) med dina och dina kompisars, finns det några likheter? På vilka sätt skiljer sig livet i Köln från era egna? Diskutera i par eller mindre grupper.

Besök <http://www.dw.de/dw/0,,13121,00.html>. Klicka på länken till avsnittet som du sett. Besvara sen de olika interaktiva frågorna. Öppna och läs igenom pdf:en "Grammatik und Aufgaben". På sajten finns även tillgång till varje avsnitt, om du behöver se något igen.

Här kan du hämta mer information

<http://www.dw.de/dw/0,,13121,00.html> – Deutsche Welles startsida för hela serien om Jojo. Här hittar du lärarhandledning, interaktiva övningsuppgifter, grammatikövningar, manus, filmer och mera. Obs att allt är på tyska.

<http://sv.wikipedia.org/wiki/K%C3%B6ln> – information om Köln

<http://www.restipset.nu/sverige/europa/tyskland/city/koln/01.php> - mer om Köln

translate.google.se – verktyg som översätter ord från svenska till tyska

http://wb.pauker.at/pauker/DE_DE/SE/wb - svensk-tysk ordbok

<http://www.lexikon.se/> - ytterligare en översättningssida

www.google.se - Användbar sökmotor

<http://www.dnsskola.se/> - Dagens nyheters skolsajt

www.wikipedia.se – Bra nätencyklopedi

<http://www.cinebox.se/>

Manus till alla 16 avsnitt
hittar du längst bak i häftet



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 17

Folge 17: Liebe geht, Liebe kommt

Mark ist gar nicht damit einverstanden, dass Jojo sich so gut mit seiner Ex-Freundin versteht. Und Jojo ist von seiner Lebenseinstellung genervt. Aber sie hat eine Idee gegen die schlechte Stimmung in der WG ...

SZENE 1

JOJO:

Hallo Mark, du bist zu Hause?

MARK:

Ich habe frei.

JOJO:

Es war übrigens auch sehr nett von dir, dass du mich von der Uni abholen wolltest.

MARK:

Wenn ich gewusst hätte, dass du dich mit meiner Ex-Freundin angefreundet hast, hätt' ich's wahrscheinlich gelassen.

JOJO:

Ach komm, Mark. Ich weiß nicht, was zwischen euch passiert ist, aber ich finde Carla ziemlich nett.

MARK:

Ich fand sie früher auch richtig nett.

JOJO:

Und jetzt? Findest du sie nicht mehr nett?

MARK:

Was glaubst du?

JOJO:

Ich glaube jedenfalls, dass Reza Lena ziemlich nett findet.

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 17

MARK:

Das kann schon sein. Jedenfalls hat's Stunden gedauert, bis die das Fahrrad repariert hatten. Dabei war es doch gar nicht so kaputt.

JOJO:

Aber Reza hat sich danach nicht mehr bei Lena gemeldet.

MARK:

Ach, weißt du, Reza hat anderes im Kopf. Der denkt nur an sein Studium.

JOJO:

Manchmal sollte man sein Studium eben auch nicht ganz vergessen ...

MARK:

Ach, lass das doch, Jojo! Ich hab' einfach viel zu tun.

REZA:

Das seh' ich.

JOJO:

Reza, es ist ganz anders. Mark hier plant gerade einen Ausflug. Für uns.

MARK:

Was für einen Ausflug?

JOJO:

Ähm, nach ... nach Bonn! Ja, lasst uns nach Bonn fahren!

REZA:

Tut mir leid, ich muss lernen.

JOJO:

Och, aber Lena hat sich doch schon so auf dich gefreut ...

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 17

Glossar

frei haben – nicht arbeiten müssen

Ach komm! – Ausruf, hier: Stell dich nicht so an! Beruhige dich!

jemanden nett finden – jemanden mögen

richtig – hier umgangssprachlich: sehr

dabei (war es gar nicht so kaputt) – hier: obwohl (es gar nicht so kaputt war)

sich bei jemandem melden – bei jemandem anrufen oder ihm schreiben; wieder Kontakt mit jemandem aufnehmen

etwas anderes im Kopf haben – an andere Dinge denken; mit anderen Dingen beschäftigt sein

Ach, weißt du, Reza hat anderes im Kopf. Der denkt nur an sein Studium.



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 18

Folge 18: Ein bisschen Nachhilfe

Der Ausflug der Freunde nach Bonn beginnt mit Hindernissen. Der schüchterne Reza muss Lena zu Hause abholen und lernt dabei ihre Mutter kennen. Bei Jojo und Mark gibt es wieder mal Diskussionen ...

SZENE 1

MARK:

Wollen wir sie jetzt alle zusammen abholen, oder was? Die Eltern kriegen doch 'nen Schock, wenn alle zusammen dastehen ...

JOJO:

Ja, du hast recht. Vielleicht kann Reza sie abholen?

MARK:

Ist doch deine Freundin ...

JOJO:

Ich glaube, Lena würde sich freuen ...

MARK:

Mann, Mann, Mann, ihr Frauen seid echt ...

JOJO:

Hilfsbereit?

MARK:

Das hab' ich nicht gemeint.

JOJO:

Ich glaube, ohne dass man bei Reza nachhilft, gibt das nie was.

MARK:

Könnte schon stimmen ... Man müsst' ihm wirklich einen Schubs geben. Fang damit bloß nicht bei mir an!

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 18

SZENE 2

REZA:

Hi, ist die Lena da?

FRAU PETERS:

Ja. ... Lena!

SZENE 3

JOJO:

Mark, ich glaube, wenn du einen Schubs brauchst, dann zu einem ganz anderen Thema.

MARK:

Jetzt fang nicht wieder mit der Uni an! Bis gerade fand ich dich wirklich ganz nett.

SZENE 4

LENA:

Hi, schön, dass du mich abholst. Ja, ich hab' mich noch gar nicht fertig gemacht, ich seh', glaub' ich, noch total ...

REZA:

Ne, du siehst ...

FRAU PETERS:

Lena, ist das übrigens der junge Mann, von dem du mir erzählt hast?

LENA:

Ja, das ist Reza. Er macht dieses Architekturstudium, das ich so interessant finde.

FRAU PETERS:

Das is' ja was ganz Neues. Ich mein', dein Vater würd' sich natürlich darüber freuen, aber ich hab' immer gedacht, dass du dich nie von deinem Traum der Schauspielerei verabschieden würdest.

LENA:

Ach Mama! Bis dann ... Meine Mutter behandelt mich, als wäre ich fünfzehn.

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 18

REZA:

Naja, du siehst ja auch echt noch total jung aus ... Also, ich mein' ...

JOJO:

Hi! Also, ich freu' mich auf unseren Ausflug! Das wird bestimmt super!

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 18

Glossar

Schock, der – hier: ein großer Schrecken; eine negative Überraschung

Mann, Mann, Mann! – Ausruf, hier: Ausdruck der Überraschung oder Genervtseins

bei jemandem nachhelfen – hier: jemanden dazu bringen, etwas zu tun, was er alleine nicht macht oder schafft

das gibt nie was – umgangssprachlich für: das wird niemals Erfolg haben

jemandem einen Schubs geben – hier umgangssprachlich für: jemanden dazu bringen, in einer bestimmten Situation zu handeln

etwas aufgeben – hier: mit etwas aufhören; etwas nicht weiter versuchen

Lena, ist das
übrigens der junge
Mann, von dem du
mir erzählt hast?



Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 19

Folge 19: Getrennte Wege

Endlich kommen die Freunde am Drachenfels in Bonn an. Für die Bergbesteigung gehen die Freunde aber getrennte Wege. Nicht nur Reza und Lena genießen ihre Zweisamkeit, auch Mark und Jojo kommen sich näher ...

SZENE 1

JOJO:

Mann Lena, das ist wirklich lieb von deiner Mutter. Dass sie uns Starthilfe gegeben hat, ist wirklich toll.

LENA:

Ja, manchmal hat es doch Vorteile, dass man eine Mutter hat.

MARK:

Vor allem, wenn sie Ahnung von Autos hat. Ich find', jeder Taxifahrer sollte eine solche Mutter haben.

JOJO:

Och, sag bloß, du hättest das nicht alleine geschafft? Du bist doch ein Mann mit Erfahrung!

MARK:

Natürlich! Aber ich mag Frauen und Technik!

LENA:

Hey, was ist los mit euch? Nicht schlapp machen!

JOJO:

Ich will diesen Berg sowieso nicht hoch. Ich dachte, wir fahren in die Stadt?

MARK:

Hey, das ist der Drachenfels – von oben bietet sich einem eine wunderschöne Aussicht! Der Rhein, Bonn, Königswinter. Wenn man in diese Richtung schaut, kann man sogar den Kölner Dom sehen!

JOJO:

Aber der Weg ist so anstrengend.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 19

MARK:

Weißt du was? Wir können mit der Bahn hochfahren! Da ist man auch viel schneller oben.

JOJO:

Dann sind wir auch schneller wieder unten. Tolle Idee! ... Ach ja, sag mal, wie ist das eigentlich mit dir und Carla auseinandergegangen?

MARK:

Ach, weißt du, das ist eine lange Geschichte. Aber es ist gut, dass es vorbei ist ... Und du rennst immer noch diesem Ben hinterher?

JOJO:

Im Moment renne ich nur einen steilen Weg hoch. Wo ist denn eigentlich diese Bahn? Und wann kommt die?

MARK:

Komm, wir schauen mal!

SZENE 2

LENA:

Also, ich finde Architektur wirklich total spannend. Vielleicht wäre das ja auch was für mich. Wie bist du denn darauf gekommen, das zu studieren?

REZA:

Ich mag den technischen Aspekt. Und dass du da etwas gestalten kannst, find' ich toll. Mein Vater ist übrigens überhaupt nicht glücklich gewesen mit meiner Studienwahl. Und das, obwohl wir Perser so stolz auf unsere Architektur sind.

LENA:

Mein Vater findet auch gar nichts gut, egal, was ich mache. Ihm wäre es wohl am liebsten, wenn ich heirate und viele Kinder kriege ...

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 19

Glossar

Starthilfe, die – hier: die Hilfe beim Anlassen eines Motors

Ahnung von etwas haben – Wissen über etwas haben; sich mit etwas auskennen

sag bloß ... – willst du damit ernsthaft sagen, dass ...

schlapp machen – umgangssprachlich für: müde werden

Drachenfels, der – ein bekannter und bei Touristen beliebter Berg bei Bonn

etwas bietet sich jemandem – hier: etwas ist für jemanden sichtbar; etwas zeigt sich jemandem

Königswinter – eine kleine Stadt in der Nähe von Bonn

etwas geht auseinander – hier: eine Freundschaft oder eine Beziehung geht zu Ende

etwas/jemandem hinterherrennen – hier umgangssprachlich für: sich sehr anstrengen, etwas zu bekommen; sich sehr um jemanden bemühen

das ist etwas für mich – das passt zu mir; das ist das Richtige für mich

auf etwas kommen – die Idee zu etwas haben

etwas gestalten – etwas formen; etwas erschaffen, künstlerisch tätig sein

Und du rennst
immer noch diesem
Ben hinterher?



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 20

Folge 20: Einmal Drachenfels und zurück

Endlich sind die Freunde auf dem Drachenfels angekommen und genießen die schöne Aussicht. Aber Jojo möchte so schnell wie möglich in die Stadt. Dass sie hofft, dort Ben zu treffen, sagt sie den anderen nicht ...

SZENE 1

MARK:

Wenn man den Rhein runterfährt, kommt man an vierzig Burgen und Schlössern vorbei, auf 65 Kilometern. Das ist einmalig auf der Welt.

REZA:

Du könntest ja unter die Reiseführer, Mark. Ich wusste gar nicht, dass du da Qualitäten hast.

MARK:

Ihr wisst wahrscheinlich vieles nicht von mir.

LENA:

Ich weiß vor allem eins – ich hab' Hunger!

REZA:

Ich auch! Wo ist die Picknicktasche?

JOJO:

Aber wollen wir nicht lieber in der Stadt essen? Ich habe gehört, dass die Museumsmeile so toll sein soll ...

MARK:

Die ist schon toll, aber das ist mit dem hier doch gar nicht zu vergleichen.

REZA:

Das Wichtigste ist, dass unsere hungrigen Bäuche erst mal was zu essen kriegen. Was willst du, Lena?

MARK:

Du kommst schon früh genug in die Stadt. Schau dir das an – diese Weinberge. Vielleicht sollten wir heute noch 'ne Weinprobe machen?

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 20

JOJO:

Gute Idee, wenn wir mehr Zeit haben. Ich bin auch hungrig. Aber lasst mich noch zwei, drei Fotos machen ... So, Reza, du noch ein bisschen mehr nach links zu Lena. Und du Mark, schau nicht so böse!

MARK:

Du bist nicht mit auf dem Foto! Hast du keinen Selbstauslöser?

LENA:

Jojo, beeil dich! Ich bekomme einen Krampf im Mundwinkel.

SZENE 2

MARK:

So, das ist also sozusagen der berühmteste Sohn der Stadt: Ludwig van Beethoven. Wenn ihr wollt, können wir noch zu seinem Geburtshaus gehen. Das ist gleich da drüben!

JOJO:

Ich würde ja lieber auf die Museumsmeile ... Aber wir gehen natürlich zuerst zum Beethoven-Haus. Und vorher gebe ich euch allen noch ein Eis aus.

LENA:

Oh, das ist aber nett!

REZA:

Cool!

JOJO:

Mist, wo ist mein Rucksack?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 20

Glossar

Burg, die – ein großes Gebäude, das in alten Zeiten zum Wohnen und zur Verteidigung gegen Feinde diente

Schloss, das – ein großes Gebäude, in dem früher Könige wohnten

etwas ist einmalig – etwas gibt es nur einmal in dieser Form; etwas ist einzigartig

Du könntest unter die Reiseführer (gehen). – Du könntest Reiseführer werden, so gut, wie du bist.

Museumsmeile, die – hier: einige Museen in Bonn, die sehr nah beieinander liegen

Weinprobe, die – das Probieren verschiedener Weinsorten

Selbstausröser, der – eine Funktion am Fotoapparat, durch die ein Bild automatisch gemacht wird

Krampf, der – ein Schmerz nach einer großen Anspannung der Muskeln

gleich da drüben – überhaupt nicht weit weg

jemandem etwas ausgeben – umgangssprachlich: jemandem etwas bezahlen; jemanden zu etwas einladen

Mist! – Ausruf: Ausdruck des Ärgers



Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 21

Folge 21: Prinz und Prinzessin

In der Stadt merkt Jojo, dass sie ihre Tasche samt Geld und Pass auf dem Drachenfels vergessen hat. Doch Mark fährt mit ihr zurück, um bei der Suche zu helfen. Und auch sonst ist er wahnsinnig nett ...

SZENE 1

JOJO:

Es ist wirklich lieb von dir, dass du den ganzen Weg mit mir zurückgehst.

MARK:

Ich mach' das doch gerne – außerdem hast du mir ein Eis versprochen.

JOJO:

Ich hoffe nur, dass der Rucksack tatsächlich noch da ist. Sonst hab' ich kein Geld mehr für das Eis. Und keinen Pass mehr. Das wär' eine Katastrophe.

MARK:

Beruhige dich. Die Tasche ist bestimmt noch da ... Hey, vorhin bist du hier hochgestöhnt und jetzt joggst du hier den Berg hoch.

JOJO:

Wenn mein Pass weg ist, ich darf gar nicht drüber nachdenken ... Dann schmeißen sie mich vielleicht aus dem Land!

MARK:

Mach dir mal keine Sorgen. Das tun sie nicht. Und notfalls versteck' ich dich bei mir. Notfalls im Bett ... unterm Bett ... Da ist viel Platz!

SZENE 2

LENA:

Ich hoffe wirklich, dass sie ihren verlorenen Rucksack wiederfindet.

REZA:

Für den ganzen Stress sollten wir sie einladen, wenn sie zurückkommt.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 21

LENA:

Unbedingt! Hach, ich liebe Eis!

REZA:

Sieht man dir gar nicht an – echt nicht!

SZENE 3

JOJO:

Juhu, ich hab' den Rucksack wieder!

SZENE 4

MARK:

Komm schon! Auf dem Rückweg gehen wir noch schnell bei Schloss Drachenburg vorbei. Das haben wir auf dem Hinweg ausgelassen. Das wird dir gefallen! Komm ...

SZENE 5

JOJO:

Das haben wir in Brasilien gar nicht ... Das ist schon richtig beeindruckend. Gibt es denn noch einen König oder einen verzauberten Prinzen oder so?

MARK:

Na, einen Prinzen kannst du haben ... Prinzessin, wenn Sie gestatten?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 21

Glossar

tatsächlich – wirklich

etwas ist eine Katastrophe – etwas ist sehr schlimm

hochstöhnen – hier umgangssprachlich für: den Berg so schnell hochgehen, dass man schwer atmen muss

joggen – laufen

jemanden rausschmeißen – umgangssprachlich für: jemanden auffordern, einen Ort zu verlassen

notfalls – wenn es keine andere Möglichkeit gibt

Unbedingt! – hier: Ja, auf jeden Fall! Ganz bestimmt!

etwas auslassen – hier: etwas nicht tun; etwas nicht berücksichtigen

jemanden verzaubern – hier: jemanden durch Magie in etwas anderes verwandeln

Wenn Sie gestatten? – veraltet: Wenn Sie erlauben? (verwendet als höfliche Frage)



Jojo sucht das Glück – Folge 22

Folge 22: Auf der Museumsmeile

Nachdem Jojo und Mark eine romantische Zeit zusammen verbracht haben, fahren sie zu den anderen zurück. Mark ist sehr zufrieden – schließlich läuft es mit ihm und Jojo blendend. Oder etwa nicht?

SZENE 1

JOJO:

Und nachdem wir dann Prinz und Prinzessin gespielt haben, sind wir ganz schnell zurückgegangen.

LENA:

Prinz und Prinzessin? Wie im Märchen? Also ehrlich, Jojo, meinst du nicht, dass Mark etwas von dir will? Erst will er unbedingt mit dir zum Drachenfels zurückfahren ...

JOJO:

Er ist der einzige, der den Weg kennt ...

LENA:

Und dann hat er den Prinzen gespielt.

JOJO:

Er hat mir sogar angeboten, mich vor der Einwanderungsbehörde zu verstecken, falls ich meinen Pass nicht wiederfinde. In seinem Bett.

LENA:

Da siehst du's mal! Ist doch ganz klar, was er will. Es gibt übrigens gar keine Einwanderungsbehörde in Deutschland.

JOJO:

Echt?

LENA:

Ne, das heißt, glaub' ich, Ausländerbehörde oder so. Wonach hältst du eigentlich die ganze Zeit Ausschau?

SZENE 2

MARK:

Und? Wie war's bei euch?

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 22

REZA:

Nett war es.

MARK:

Ach, komm schon, Reza. Ich bin nicht deine Großmutter. Wie ist es gelaufen?

REZA:

Was soll denn da überhaupt laufen?

MARK:

Ich bitte dich. Das sieht doch ein Blinder, dass du an Lena interessiert bist. Wie kommst du voran?

REZA:

Ach Mann, es ist schwierig. Ich glaub' ja auch, dass sie mich mag, aber ...

MARK:

Du musst da mehr aus dir herausgehen. Du musst ihr zeigen, dass du sie magst, sonst funktioniert das nicht. Du musst ihr ein Zeichen geben. Sie wartet darauf. Vertrau mir. Mach es so wie ich!

REZA:

So wie du? Warum soll ich ausgerechnet dir vertrauen? Ich denk' nur an deine Beziehung mit Carla ...

MARK:

Weil ich weiß, wie's geht. Zumindest weiß ich besser als du, wie man so Sachen macht. Schau mal das an mit Jojo – es läuft super!

REZA:

Mit dir und Jojo – es war ja auch nicht zu übersehen, dass du total auf sie stehst.

SZENE 3

LENA:

Jojo, ich fass' es nicht! Du hast uns hierher geschleppt, nur weil du hier Ben treffen willst?

Jojo sucht das Glück – Folge 22

Glossar

blendend – umgangssprachlich für: sehr gut

von jemandem etwas wollen – umgangssprachlich für: Interesse an jemandem haben

Da siehst du's mal! – Siehst du, es ist ganz klar!

Einwanderungsbehörde, die – ein Amt, das für den Aufenthalt von Einwanderern zuständig ist

oder so – umgangssprachlich für: oder so ähnlich

Ausschau halten nach jemandem – nach jemandem (mit Blicken) suchen

Ach, komm schon! – umgangssprachlich für: Los, erzähl schon! Sei ehrlich!

Wie ist es gelaufen? – umgangssprachlich für: Wie war es?

Ich bitte dich. – hier: Stell dich nicht dumm. Du weißt genau, was ich meine.

vorankommen – hier: Fortschritte machen

aus sich herausgehen – zeigen, was man denkt oder fühlt; nicht schüchtern sein

ausgerechnet – drückt hier aus, dass man etwas von jemandem am wenigsten erwarten würde

auf jemanden stehen – umgangssprachlich für: jemanden attraktiv finden

etwas nicht fassen – etwas nicht verstehen; etwas nicht glauben können

jemanden irgendwohin schleppen – umgangssprachlich für: jemanden irgendwohin mitnehmen, obwohl derjenige keine Lust dazu hat

Jojo, ich fass'
es nicht!



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 23

Folge 23: Dumm gelaufen

Jojo glaubt, Ben gesehen zu haben, hat sich aber getäuscht. Ihre Freunde finden heraus, dass sie nur wegen ihrer unbekanntem Internetliebe nach Bonn fahren wollte. Schlechte Stimmung ist vorprogrammiert ...

SZENE 1

MARK:

Natürlich mag ich sie und find' sie nett.

REZA:

Bist du dir sicher, dass du sie nur "nett" findest?

MARK:

Was willst du eigentlich von mir? Wenn hier einer kneift, bist du das. Das sieht doch ein Blinder, dass Lena an dir Interesse hat ... Und wegen Jojo, mach dir darüber mal keine Gedanken – es läuft super!

SZENE 2

LENA:

Jojo, ich fass' es nicht! Du hast uns hierher geschleppt, nur weil du hier Ben treffen willst?

JOJO:

Nein, das ist nicht wahr. Ich wollte mit euch einen Ausflug machen. Und vielleicht wäre ich dann sogar Ben über den Weg gelaufen.

LENA:

Woher weißt du denn überhaupt, dass er hier ist?

JOJO:

Er hat mir in einer SMS geschrieben, dass er hier irgendwo einen Job hat.

LENA:

Ach, deswegen hast du uns die ganze Zeit mit der Museumsmeile genervt.

JOJO:

Tut mir leid. War das so offensichtlich?

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 23

LENA:

Mehr als das. Ich frage mich nur, was passiert, wenn die beiden das mitkriegen ...

MARK:

Was ist denn mit Jojo los?

LENA:

Ich glaube, sie hat gerade einen alten Bekannten getroffen. Sollen wir schon mal weitergehen?

MARK:

Wieso denn?

LENA:

Na gut, dann warten wir hier auf sie. Wo gehen wir denn als nächstes hin?

JOJO:

Ach, Lena, ich ...

MARK:

Ihr Handy, schöne Frau.

JOJO:

Danke, Mark.

MARK:

Das ist also Ben. Wolltest du ihn hier treffen? Sind wir seinetwegen hier?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 23

Glossar

kneifen – umgangssprachlich für: etwas nicht tun, weil man Angst davor hat

etwas nicht fassen – umgangssprachlich für: etwas nicht verstehen; etwas nicht glauben können

jemanden irgendwohin schleppen – umgangssprachlich für: jemanden irgendwohin mitnehmen, obwohl derjenige keine Lust dazu hat

jemandem über den Weg laufen – jemanden zufällig treffen

jemanden nerven mit etwas – umgangssprachlich für: jemanden mit etwas wiederholt stören, sodass er ärgerlich wird

offensichtlich – so, dass etwas für alle klar ist

etwas mitkriegen – umgangssprachlich für: etwas bemerken

alte Bekannte, der – eine Person, die man schon lange Zeit kennt, die man jedoch nicht zu seinen engen Freunden zählt

seinetwegen – wegen dieser Person (männlich)



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 24

Folge 24: Schlechte Stimmung

Es sollte der schöne Abschluss des Tages werden, doch die Stimmung im Café ist nicht besonders gut. Nicht einmal Alex kann für bessere Laune sorgen. Und dann erscheint auch noch ein unerwarteter Gast ...

SZENE 1

ALEX:

Na? Das sieht mir ja ganz nach 'ner lustigen Runde aus! Hi, ich bin Alex.

JOJO:

Hallo Alex – schön, dass du auch hier bist. Ich hatte ja keine Ahnung, dass ...

ALEX:

Ich bin hier verabredet.

JOJO:

Das ist ja spannend. Mit wem denn?

ALEX:

Mit deinem Stalker ... Ach Quatsch! Ich bin hier mit ...

CARLA:

... Carla verabredet. Hallo!

SZENE 2

ALEX:

Hast du deinen Ben denn jetzt in Bonn getroffen? ... Na komm schon, mach's nicht so spannend!

JOJO:

Nein ... nein, ich hab' ihn nicht getroffen. Das scheint ja wirklich eine unendliche Geschichte zu sein ...

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 24

SZENE 3

JOJO:

"Hallo Ben, hast du wenigstens einen guten Abend? Deine Jojo."

SZENE 4

JOJO:

Und Reza, wie findest du den Laden hier? ... Wir hatten einen richtig schönen Tag, oder?

MARK:

Super!

CARLA:

Hey Mark, hörst du, was für'n Lied sie spielen? Das ist unser Lied! Komm!

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 24

Glossar

das sieht mir nach etwas aus – umgangssprachlich: das sieht für mich aus wie ...

lustige Runde, die – eine Gruppe Menschen, die Spaß zusammen hat (hier ironisch gemeint)

Stalker, der (aus dem Englischen) – eine Person, die in eine andere Person verliebt ist und diese verfolgt und belästigt

Ach Quatsch! – hier: Das war nur ein Spaß!

Mach's nicht so spannend! – Los, erzähl!

wenigstens – hier: immerhin

Laden, der – hier: das Lokal; das Café



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 25

Folge 25: Eine böse Überraschung

Am nächsten Tag reden Jojo und Lena über den vergangenen Abend. Lena ist enttäuscht über Rezas Zurückhaltung. Die mitfühlende Jojo macht ihr Mut und ahnt nicht, welche Überraschung auf sie selbst wartet ...

SZENE 1

JOJO:

"Liebe Jojo, kann es sein, dass ich dich gestern in Bonn auf der Museumsmeile gesehen habe? Aber irgendwie warst du dann so schnell weg. Liebe Grüße, Ben."

"Hallo Ben, ja, das kann sein. Ich war tatsächlich dort. Mit ... ein paar Freunden. Ein netter Ausflug war das. Zumindest am Anfang, bis alles doof geendet ist ... Ich habe auch nach dir geschaut, aber dich nirgendwo gefunden. Wie immer scheint es nicht zu klappen. Jojo."

LENA:

Guten Morgen. Wieso bist du denn schon wach?

JOJO:

Weil ich nicht so viel getrunken habe wie alle anderen.

LENA:

Gut, dass wir beide früher nach Hause gegangen sind – die anderen haben bestimmt durchgemacht, oder?

JOJO:

Nein, die sind irgendwann um ein ... ein Uhr nach Hause gekommen. Mann, was waren die laut.

LENA:

Dafür sind die beiden jetzt bestimmt total verkatert im Gegensatz zu uns. Meinst du, die sind schon wach?

JOJO:

Ich weiß nicht, aber ich glaube nicht, dass sie vor dem Mittagessen aufstehen. Aber ich verspreche dir – ich werde Reza mal fragen, was mit ihm los war.

LENA:

Komisch, oder?

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 25

JOJO:

Alle Männer sind komisch. Ben hat mir gerade, ähm, wie heißt das? ... gesimst, dass er mich in Bonn gesehen hat. Aber ich frage mich, warum er mich nicht angesprochen hat. Irgendwas ist da komisch ...

LENA:

Aber selbst, wenn du den ganzen Abend neben einem Mann sitzt, heißt das noch lange nicht, dass er dich auch anspricht ...

JOJO:

Ja, da ist Reza wirklich eine harte Nuss. Oh, mein Handy piept ... Ah, kann sein, dass du gleich weg bist. Mein Akku ist leer.

LENA:

Dann lad das Handy doch auf.

JOJO:

Ja, aber das Ladegerät ist in der Küche. Ich ... Hallo?

SZENE 2

JOJO:

Carla?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 25

Glossar

etwas klappt – etwas funktioniert gut

durchmachen – umgangssprachlich für: eine Nacht nicht schlafen

Mann! – Ausruf der Überraschung; hier gebraucht zur Verstärkung der Aussage

Was waren die laut! – Sie waren wirklich sehr laut!

verkatert sein – umgangssprachlich für: (Kopf-)Schmerzen haben, weil man am Abend vorher zu viel Alkohol getrunken hat (auch: einen Kater haben)

etwas ist los mit jemandem – umgangssprachlich für: jemand verhält sich seltsam; jemand hat ein Problem

komisch – merkwürdig

jemandem simsen – umgangssprachlich für: jemandem eine SMS schreiben

jemand ist eine harte Nuss – Redewendung: man braucht lange, um bei einer Person Erfolg zu haben, z. B. um ihn näher kennenzulernen

piepen – hier: klingeln

Akku, der – ein Gerät, das Strom speichert und aufgeladen werden muss

etwas aufladen – hier: etwas an den Strom anschließen, damit es wieder funktioniert



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 26

Folge 26: Wer ist hier eifersüchtig?

Nachdem Jojo herausgefunden hat, dass Carla in der WG übernachtet hat, ist sie ziemlich sauer. Zwischen ihr und Mark kommt es zu einem heftigen Streit. Bei Lena und Reza hingegen gibt es eine positive Entwicklung ...

SZENE 1

JOJO:

"Ben, ich muss dich endlich treffen. Ehrlich. Ich ..."

MARK:

Hallo Jojo, sag mal, was ist eigentlich los mit dir? Du versteckst dich schon den ganzen Tag in deinem Zimmer ...

JOJO:

Das kann dir doch egal sein, oder? Du kannst dich ja um Carla kümmern ...

MARK:

Ach so, also wegen Carla ...

JOJO:

Nein, Carla ist mir egal. Aber ich hab' zu tun ...

MARK:

Sag mal, könnte es sein, dass du eifersüchtig bist?

JOJO:

Ich? Ich soll eifersüchtig sein? Sag mal, glaubst du wirklich, ich ...

SZENE 2

LENA:

Hallo Jojo, wo bist du denn? Ich hätte wirklich gerne mit dir gesprochen. Mann, was für ein komischer Tag. Ich mache mir nur Gedanken. Über Reza. Und über alles andere auch. Ich bin mir gar nicht mehr sicher, ob ich das mit der Schauspielerei überhaupt noch machen soll. Das hat eh alles keinen Sinn. Vielleicht haben meine Eltern Recht. Ich könnte Pädagogik studieren. Ja, dann könnt' ich Lehrerin werden. An einer Auslandsschule. In

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 26

São Paulo! An deiner alten Schule! Das wär' bestimmt toll. Au ja, ruf mich mal an, okay?
Ich will unbedingt wissen, wie das so war. Bis dann!

SZENE 3

JOJO:

Du kannst mit Carla machen, was du willst.

MARK:

Aber vielleicht will ich ...

JOJO:

Es ist mir total egal. Wirklich! So, könntest du mich jetzt bitte in Ruhe lassen? Ich muss Ben noch eine E-Mail schreiben.

MARK:

Na klar, mach das! Dein komisches Gespenst freut sich bestimmt. Fahr doch wieder nach Bonn und stell dich auf die Museumsmeile mit einem Schild: "Hallo Ben – ich bin's, Jojo."

JOJO:

Kann es sein, dass du etwa eifersüchtig bist?

MARK:

Ich – eifersüchtig? Wegen dir? So ein Quatsch! Unsinn!

JOJO:

Nein, Unsinn ist, dass du nur faul herumliegst oder deine Zeit mit Taxifahren verträdelst. Du denkst überhaupt nicht an deine Zukunft!

SZENE 4

LENA:

"Liebe Lena, entschuldige, dass ich so still bin heute Abend. Aber wenn du um mich herum bist, fehlen mir einfach die Worte ..."

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 26

Glossar

etwas ist los mit jemandem – umgangssprachlich für: jemand verhält sich seltsam; jemand hat ein Problem

ich habe zu tun – umgangssprachlich: ich muss noch etwas machen

eifersüchtig – so, dass man große Angst hat, eine geliebte Person an jemand anderen zu verlieren

Mann – Ausruf, hier gebraucht zur Verstärkung der Aussage; Ausdruck der Überraschung

eh – sowieso

Pädagogik, die – die Wissenschaft, die sich mit Erziehung beschäftigt

alt – hier: ehemalig

Au ja! – Ausruf für: Ja, das ist eine gute Idee!

Gespens, das – hier: jemand, der nicht real existiert

So ein Quatsch! Unsinn! – umgangssprachlich für: Das stimmt nicht! Das ist völlig falsch!

seine Zeit mit etwas verträdeln – seine Zeit mit einer sinnlosen Tätigkeit verschwenden

mir fehlen die Worte – ich weiß nicht, was ich sagen soll



"Liebe Lena, ... wenn du um mich herum bist, fehlen mir einfach die Worte ..."

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 27

Folge 27: Treffen im Park

Nach dem Streit mit Mark braucht Jojo jemanden, der ihr zuhört. Deshalb ist sie mit Alex verabredet. Während sie ihn im Park noch sucht, haben zwei andere sich bereits gefunden. Auch sie haben sich etwas zu sagen ...

SZENE 1

JOJO:

Hallo Alex, wo bist du denn genau? Ich bin jetzt im Park, aber der ist riesig.

ALEX:

Am Adenauer-Weiher. Du musst zur roten Bank hinterm Stadion. Da sitz' ich und warte auf dich.

JOJO:

Mal sehen, ob ich dich finde. Bis gleich ... Hallo Lena, gehst du nicht mehr ans Handy? Ich erreich' dich schon die ganze Zeit nicht. Bitte meld dich mal. Ich muss unbedingt mit dir reden. Ich hatte so einen blöden Streit mit Mark. Und von wegen Auslandsschule – du musst unbedingt hierbleiben, okay? Bis gleich, tschüs.

SZENE 2

REZA:

Wir Perser gelten ja immer als Machos, aber so einer bin ich nicht!

LENA:

Ach ja? Ich kannte mich bislang nicht so gut aus mit euch Persern. Aber, na ja, es gibt ja die Perserteppiche, die Perserkatzen und ... ja, und die Falafel natürlich!

REZA:

Das ist gar nicht persisch.

LENA:

Echt? Da siehst du mal. Dann musst du mir wohl alles beibringen, was man über euch Perser wissen muss.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 27

SZENE 3

JOJO:

Alex? Wie komm' ich zur Bank und wo ist überhaupt dieser komische "Weiher"? Wie hieß der noch? Ade...?

ALEX:

Adenauer-Weiher! Das ist ein kleiner See, der nach einem ehemaligen Bundeskanzler benannt ist. Wichtiger Kerl, nach dem Krieg.

JOJO:

Ja, ja. Und "Weiher" heißt also See? Na ja gut – wichtiger ist mir, wo ich ihn finde ...

ALEX:

Ganz einfach. Du findest ihn, wenn du jetzt noch dreißig Meter geradeaus gehst – ich seh' dich nämlich schon kommen.

SZENE 4

LENA:

Ich hab' mich übrigens sehr über deine Nachricht gefreut.

REZA:

Ja, du machst mich halt immer so nervös. Dann weiß ich nicht, was ich sagen soll ...

LENA:

Na ja, man muss ja auch nicht immer reden.

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 27

Glossar

riesig – umgangssprachlich für: sehr groß

Konrad Adenauer – erster Bundeskanzler der BRD (von 1949 bis 1963)

Weiher, der – ein kleiner See; ein Teich

von wegen – umgangssprachlich für: was das angeht; was das betrifft

jemand gilt als jemand/etwas – jemand ist bekannt als jemand/etwas; viele Menschen haben eine bestimmte Meinung über jemanden/etwas

Macho, der – umgangssprachlich für: ein Mann, der seine Männlichkeit übertrieben betont

bislang – bisher

Perser/in, der/die – anderes (altes) Wort für: der/die Iraner/in

Falafel, die – ein orientalisches Gericht mit Gemüse (Kichererbsen)

jemandem etwas beibringen – jemanden etwas lehren; jemandem etwas zeigen

nach jemandem benannt sein – den Namen von jemandem haben

Kerl, der – hier umgangssprachlich: ein Mann

Krieg, der – gemeint ist hier: der Zweite Weltkrieg von 1939 bis 1945

Ich hab' mich
übrigens sehr
über deine Nach-
richt gefreut.



Ja, du machst
mich halt immer
so nervös.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 28

Folge 28: Anders als gedacht

Jojo kann Lena auf ihrem Handy nicht erreichen. Aber zum Glück ist Alex da. Endlich jemand, der Jojo zuhört und sie versteht. Allerdings überrascht er Jojo auch mit einer Sache, die sie noch nicht wusste ...

SZENE 1

JOJO:

Sorry, dass ich dich ...

ALEX:

Dass du mir dein Herz ausschüttetest?

JOJO:

Ja, was immer das bedeutet.

ALEX:

Dass du über deine Probleme redest. Aber das ist schon okay.

JOJO:

Ich hätte das einfach nicht von Carla erwartet. Von Mark natürlich schon, der ist so ein Kerl ...

ALEX:

Ich fand den eigentlich ganz nett.

JOJO:

Ja, du vielleicht ...

ALEX:

Jetzt bleib mal ganz cool – bist du dir denn sicher, dass Carla wusste, was du für Mark empfindest?

JOJO:

Na ja ... ich ...

ALEX:

Hast du ihr jemals deutlich gesagt, dass du ihn magst?

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 28

JOJO:

Natürlich nicht. Ich habe mit niemandem darüber gesprochen. Außer mit Lena – und dir jetzt. Ich weiß einfach nicht, was ich machen soll. Da ist Ben, der mir die schönsten Mails schreibt, aber mich anscheinend nicht sehen will. Das macht doch keinen Sinn. Und dann ist da Mark. Den kann ich zwar anfassen, aber ...

ALEX:

Verstehen könnte ich's. Er ist ziemlich sexy.

JOJO:

Wie meinst du das mit ... sexy?

ALEX:

Jojo – ich bin schwul.

JOJO:

Was? Das hab' ich gar nicht gemerkt ...

ALEX:

Na ja, ich wollte kein T-Shirt tragen, auf dem das draufsteht.

JOJO:

Und hast du einen Freund?

ALEX:

Zurzeit nicht. Aber es wär' mal wieder an der Zeit.

JOJO:

Na ja, ausnahmsweise bin ich mal froh darüber. Wenn ich heute noch ein glückliches Paar sehe, werde ich wahnsinnig ... Lena? Reza?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 28

Glossar

jemandem sein Herz ausschütten – Redewendung: mit jemandem über seine privaten Probleme reden

was (auch) immer – egal

Kerl, der – hier umgangssprachlich: ein Mann

cool bleiben – umgangssprachlich für: sich nicht aufregen; ruhig bleiben

etwas/viel für jemanden empfinden – jemanden sehr mögen; jemanden lieben

jemals – irgendwann einmal (in der Vergangenheit oder Zukunft)

anscheinend – vermutlich; so, wie es den Eindruck macht

das macht keinen Sinn – umgangssprachlich für: das ergibt keinen Sinn; das ist nicht logisch oder verständlich

schwul – homosexuell; so, dass ein Mann einen Mann liebt

draufstehen – auf etwas geschrieben stehen

Freund, der – hier: der feste Freund; der (Lebens-)Partner

zurzeit – momentan

etwas ist an der Zeit – etwas sollte bald passieren

ausnahmsweise – nur dieses eine Mal

wahnsinnig – hier: verrückt

Das macht doch keinen Sinn!



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 29

Folge 29: Erste Zweifel

Endlich sind Lena und Reza ein Paar. Jojo freut sich sehr für ihre Freundin, obwohl sie selbst so unglücklich ist. Wie sie wohl reagieren wird, wenn Alex ihr von der Entdeckung erzählt, die er im Café macht ...

SZENE 1

JOJO:

Wenn ich heute noch ein glückliches Paar sehe, werde ich wahnsinnig ... Lena? Reza? Na ja, jetzt verstehe ich, warum du meinen Anruf vorhin weggedrückt hast ...

LENA:

Ja, tut mir leid. Ich war ...

JOJO:

... beschäftigt? Ach Lena, ich freu' mich so für dich! Und du darfst nicht nach São Paulo gehen! Niemals, vergiss es!

REZA:

Wie? Wo willst du hin?

LENA:

Ach, schon gut. Ich hatte Jojo nur erzählt, dass ich überlege, Lehrerin an einer Auslandsschule zu werden.

REZA:

Aber wieso nach São Paulo? Und wann?

JOJO:

Reza, keine Panik! Lena muss vorher noch studieren. Und das dauert auch seine Zeit. Entspann dich!

REZA:

Aber was ist mit deiner Schauspielerei? Ich dachte ...

LENA:

Ich weiß auch nicht. Das klappt einfach nie. Manchmal glaube ich, ich habe kein Talent.

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 29

JOJO:

Natürlich hast du Talent! Zumindest mehr als ich. Sonst hätte ich mich gestern Carla gegenüber cooler verhalten.

REZA:

Ach Jojo, ich glaub', du hast da was in den falschen Hals bekommen.

JOJO:

Du meinst, ich hab' da was falsch verstanden? Was kann man an einer halbnackten Frau, die in meiner Küche sitzt, falsch verstehen?

REZA:

Also, ich weiß nicht, ob Mark und Carla tatsächlich ... also, als wir nach Hause kamen, sah es nicht so aus, als ob Mark wirklich Interesse an Carla hätte. Er war eher ...

JOJO:

Aber du warst doch nicht die ganze Zeit dabei, oder?

ALEX:

Jojo, ich hab's dir doch eben schon mal gesagt. Vielleicht tust du ihr Unrecht. Na wie auch immer, ich muss jetzt leider los. Ich hab' gleich noch einen Termin im Café. Tut mir leid!

SZENE 2

ALEX:

Hi, grüß dich!

HAYDAR:

Hi, schön, dass du da bist!

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 29

Glossar

jemanden wegdrücken – umgangssprachlich für: einen Anruf auf dem Handy nicht annehmen, indem man eine Taste drückt

Keine Panik! – umgangssprachlich: Bleib ruhig! Mach dir keine Sorgen!

etwas klappt einfach nicht – etwas funktioniert nicht, egal was man tut

cool – hier umgangssprachlich für: ruhig; entspannt

etwas in den falschen Hals bekommen – Redewendung: etwas falsch verstehen

jemandem Unrecht tun – jemanden ungerecht behandeln

wie auch immer – egal

Ich muss los! – Ich muss weg! Ich habe es eilig!

Ach Lena, ich
freu' mich so für
dich!



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 30

Folge 30: Zeit für Entscheidungen

Lena versucht, Jojo davon zu überzeugen, Ben zu vergessen und stattdessen Mark eine Chance zu geben. Doch dann erhält Jojo einen Anruf von Alex. Er möchte ihr jemanden vorstellen ...

SZENE 1

JOJO:

Weißt du, was das Beste an Reza ist? Dass du in Zukunft noch viel öfter hier sein wirst ...

LENA:

Von mir aus sehr, sehr gerne! Dann kann Reza pauken, und wir können quatschen.

JOJO:

Genau. Aber ich glaube, man bekommt ihn nicht vom Lernen weg. Nicht einmal du.

LENA:

Das wirst du schon sehen ... Was machst du jetzt mit Mark?

JOJO:

Gar nichts mach' ich mit Mark. Ich treffe endlich Ben, und dann wird er sich unsterblich in mich verlieben, und dann wird alles gut.

LENA:

Glaubst du das wirklich?

JOJO:

Ein bisschen.

LENA:

Weißt du, Mark hat vielleicht seine Fehler. Er ist faul, er hat die Uni abgebrochen, und das mit seiner Freundin ist auch schiefgelaufen. Aber mit einer Sache hat er Recht gehabt: Ben ist vielleicht wirklich ein Gespenst ...

JOJO:

Nein, das ist Unsinn! Wer würde mir sonst so E-Mails schreiben? ... "Vielleicht können wir einen neuen Termin ausmachen. Ich muss dich jetzt endlich einmal kennenlernen! Alles Liebe, dein Ben ..." Gut, er ist vielleicht unsichtbar, aber ...

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 30

LENA:

... Jojo, seitdem ich dich kenne, rennst du diesem Phantom hinterher. Wie oft hast du versucht, ihn zu treffen?

JOJO:

Ein paar Mal?

LENA:

Acht oder neun Mal mindestens. Und wie oft bist du danach zurückgekommen, ohne dass du ihn getroffen hast? Acht oder neun Mal. Der Bus kam zu spät, es war der falsche U-Bahn-Eingang, ein wichtiger Termin ist dazwischengekommen und so weiter. Warum lässt du's nicht einfach sein?

JOJO:

Weil ich einfach ...

LENA:

Warum nimmst du dir nicht das, was du kriegen kannst?

JOJO:

Vielleicht hast du Recht. Aber da gibt es immer noch Carla.

LENA:

Du weißt doch gar nicht, was da passiert ist ...

JOJO:

Hallo Alex.

ALEX:

Jojo, ich hab' eine Überraschung für dich. Eine ganz große Überraschung.

JOJO:

Was denn? Ich bin neugierig.

ALEX:

Das kannst du auch sein. Aber du musst dich noch bis morgen Abend gedulden. Und dann kommst du ins Theater-Café.

JOJO:

Und dann? Mach's nicht so spannend!

ALEX:

Und dann lernst du Ben kennen.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 30

Glossar

von mir aus – hier: von meinem Standpunkt aus gesehen; was mich angeht

pauken – hier umgangssprachlich für: viel und lange lernen

quatschen – umgangssprachlich für: sich unterhalten

nicht einmal du – sogar du nicht

sich unsterblich in jemanden verlieben – sich sehr stark in jemanden verlieben

die Uni abbrechen – mit dem Studium aufhören, ohne einen Abschluss zu haben

etwas läuft schief – Redewendung: etwas klappt nicht; etwas funktioniert nicht

Gespent, das – hier: jemand, der nicht real existiert

so E-Mails – umgangssprachlich für: solche E-Mails

Alles Liebe! – Ich wünsche dir alles Gute! (Abschiedsgruß in E-Mails oder Briefen an Familie oder gute Freunde)

Unsinn, der – umgangssprachlich für: etwas völlig Falsches; der Quatsch

einen Termin ausmachen – ein Treffen vereinbaren; sich verabreden

unsichtbar – nicht zu sehen

Phantom, das – hier: jemand, der nicht real existiert; das Gespenst

jemandem hinterherrennen / hinterherlaufen – umgangssprachlich für: alles tun, um jemanden zu sehen (meist ohne Erfolg)

etwas kommt dazwischen – umgangssprachlich für: etwas passiert unerwartet

etwas sein lassen – umgangssprachlich für: mit etwas aufhören; etwas nicht mehr machen

Mach's nicht so spannend! – Los, erzähl!

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 31

Folge 31: Erleichterung

Vor Jojos großem Treffen mit Ben muss Mark eine Entscheidung treffen. Kann er Jojo endlich seine Gefühle gestehen? Im Café trifft Jojo zunächst auf Carla. Gibt es noch eine Chance für ihre Freundschaft?

SZENE 1

MARK:

Und du meinst wirklich, dass sie mich ...

REZA:

Ja, ich bin mir ziemlich sicher, dass sie dich mag. Dass du manchmal arrogant und faul bist, das findet sie nicht so toll. Und dass du dein Studium geschmissen hast, um Taxi zu fahren, das findet sie schrecklich, aber das tun wir ja alle ...

MARK:

Oh Mann! Das ist ja kaum zu ertragen. Ich kann es nicht mehr hören ... Vor allem, weil ihr wahrscheinlich alle Recht habt. Ich denk' mal drüber nach, okay?

REZA:

Wenn dir was an Jojo liegt, vielleicht solltest du lieber darüber nachdenken, ihr das auch mal zu sagen. Denn heute Abend wird sie sich mit Ben treffen. Das hat mir Lena erzählt.

MARK:

Ach, da brauch' ich mir keine Sorgen zu machen. Sie versucht, sich ständig mit diesem Vogel zu treffen. Und dann taucht er doch nicht auf.

REZA:

Und wenn er's diesmal doch tut? Willst du dir den Kerl nicht mal ansehen?

SZENE 2

HAYDAR:

Lutz, hast du mal 'nen Espresso? Super, danke!

CARLA:

Oh. Jojo! Hallo.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 31

JOJO:

Hallo Carla.

CARLA:

Hör mal, ich muss unbedingt mit dir reden. Ich hab' versucht, dich anzurufen, aber du bist nicht drangegangen ...

JOJO:

Kann sein.

CARLA:

Jojo, ich habe nicht gewusst, dass du auf Mark stehst. Dann hätt' ich doch nie ...

JOJO:

Ja was ... was hast du denn?

CARLA:

Ich wollte Mark unbedingt wiederhaben. Ich hab' da alles versucht ...

JOJO:

Ja, und offensichtlich hast du's bis in sein Bett geschafft ...

CARLA:

Was? Nein! Ich hab' im Wohnzimmer geschlafen. Auf der Couch ... Also, ich habe schon gehofft, die Nacht in seinem Bett zu verbringen. Aber Mark wollte nicht. Er hat anderes im Kopf ... Freundinnen?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 31

Glossar

arrogant – eingebildet; angeberisch

etwas schmeißen – hier umgangssprachlich für: aufgeben; mit etwas aufhören

etwas ist kaum zu ertragen – etwas ist schrecklich; etwas ist nicht auszuhalten

vor allem – insbesondere

jemandem liegt etwas an jemandem – jemand ist jemandem sehr wichtig

Vogel, der – hier umgangssprachlich für: eine seltsame Person; ein komischer Typ

jemand taucht nicht auf – hier: jemand kommt nicht

Kerl, der – umgangssprachlich für: ein Mann

drangehen – umgangssprachlich für: ans Telefon gehen; einen Anruf beantworten

auf jemanden stehen – umgangssprachlich für: jemanden attraktiv finden

anderes im Kopf haben – an andere Dinge denken



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 32

Folge 32: Der große Abend

Carla versichert Jojo, dass zwischen ihr und Mark nichts passiert ist. Die beiden versöhnen sich. Doch wird sich Jojo für Mark entscheiden, obwohl sie nun endlich Ben kennenlernen wird?

SZENE 1

CARLA:

Also, ich habe schon gehofft, die Nacht in seinem Bett zu verbringen. Aber Mark wollte nicht. Er hat anderes im Kopf ... Freundinnen?

JOJO:

Alex, warum soll ich hier sein?

ALEX:

Du siehst doch, großes Theater!

JOJO:

Ja, du schleppst mich in dieses Theaterstück, Goethes "Faust" ...Ist Ben etwa einer der Schauspieler?

ALEX:

Wart's ab. Hallo Haydar!

HAYDAR:

Hallo Alex, grüß dich, schön, dich hier zu sehen.

ALEX:

Darf ich vorstellen: Haydar, der Hauptdarsteller des heutigen Abends! Er spielt alle Rollen in Goethes Faust – solo! ... Nein, er ist's nicht. ... Haydar ... Lena ... Mark.

SZENE 2

MARK:

Hallo Jojo ...

JOJO:

Hallo Mark ...

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 32

MARK:

Ich wollt' dir noch etwas sagen. Ich ... also wegen Carla, da ist nichts gelaufen, okay?

JOJO:

Ich weiß.

MARK:

Echt? Woher?

JOJO:

Von Carla.

MARK:

Also, ich fand das ja eigentlich ganz gut, dass du dich so aufgereggt hast ... dass du eifersüchtig warst ...

JOJO:

Ich fand das eigentlich auch ganz gut, dass du eifersüchtig warst auf Ben.

MARK:

Ja, ein bisschen. Das war ich. Vielmehr, ich bin es noch ...

JOJO:

Du weißt, warum ich hier bin?

MARK:

Wegen ihm.

JOJO:

Ja. Ich hoffe, du verstehst das. Ich muss wissen, was das für ein Mensch ist, mit dem ich mir seit einem Jahr schreibe. Der so vieles über mich weiß. Ich muss ihn kennenlernen. Okay? Aber mehr nicht.

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 32

Glossar

anderes im Kopf haben – an andere Dinge denken

jemanden irgendwohin schleppen – hier umgangssprachlich für: jemanden irgendwohin mitnehmen

Faust – Titel einer Tragödie von Johann Wolfgang von Goethe

etwa – hier: vielleicht

Wart's ab. – hier: Noch ein bisschen Geduld. Warte noch ein bisschen.

Hauptdarsteller/in, der/die – der/die Schauspieler/in, der/die die wichtigste Rolle in einem Stück oder einem Film spielt

Rolle, die – hier: die Figur, die ein Schauspieler spielt

solo – alleine

da ist nichts gelaufen – umgangssprachlich für: da ist nichts passiert

Echt? – Wirklich? Tatsächlich?

eifersüchtig – so, dass man große Angst hat, eine geliebte Person an jemand anderen zu verlieren

vielmehr – hier: besser gesagt; genauer gesagt

sich mit jemandem schreiben – umgangssprachlich für: mit jemandem Briefe oder E-Mails austauschen

Ich wollt' dir noch
etwas sagen ...



Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 33

Folge 33: Ben

Lena macht eine tolle Bekanntschaft. Vielleicht kann sie jetzt doch ihre Träume verwirklichen? Und sie ist nicht die Einzige, für die es spannend wird. Denn Jojo findet nun endlich heraus, wer Ben ist ...

SZENE 1

HAYDAR:

Du möchtest wirklich Schauspielerin werden?

LENA:

Ja, also eigentlich ist es ...

REZA:

Natürlich will sie. Unbedingt. Sie zweifelt.

HAYDAR:

Du zweifelst? Warum?

REZA:

Weil sie überlegt, ob sie Beamtin werden will. Deshalb.

HAYDAR:

Das muss verhindert werden. Magst du nicht demnächst mal zu einer Probe kommen? Ich such' nämlich ...

ALEX:

Suchen wir nicht alle irgendwas? Jojo, lass uns mal was trinken ... Wie ich sehe, ist deine Entscheidung gefallen?

JOJO:

Das ist sie. Aber ich muss ...

ALEX:

Lutz, können wir mal zwei Kölsch haben? Danke.

Ihr Deutsch ist unser Auftrag!

DW-WORLD.DE/deutschkurse

© Deutsche Welle

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 33

JOJO:

Weißt du, ich muss Ben trotzdem treffen. Ich muss ihn kennenlernen. Er kennt mich so gut, wir haben uns so viele schöne E-Mails geschrieben. Und er ist so ein sensibler Mensch, witzig, einfühlsam. Das muss er sein. Aber trotzdem fand ich sein Verhalten ziemlich komisch. Na ja, es wirkte schon fast, als wär' er vor mir davongelaufen. Und das geht nicht. Die Sache muss zu einem Abschluss gebracht werden. Ich muss Ben endlich kennenlernen.

ALEX:

Ich kann dich gut verstehen, Jojo. Und ich glaube auch, dass Ben ein netter Typ ist. Und warum er immer davongerannt ist, warum er sich vor dir versteckt hat, das kann er dir ja gleich selbst sagen ... Lutz, erklär das doch mal, bitte. Oder soll ich lieber Ben zu dir sagen?

JOJO:

Du? Du bist Ben?

Deutsch lernen und unterrichten – Arbeitsmaterialien

Jojo sucht das Glück – Folge 33

Glossar

wirklich – hier: ernsthaft

unbedingt – auf jeden Fall

(an etwas) zweifeln – (wegen etwas) unsicher sein

Beamte, der/Beamtin, die – jemand, der im Auftrag des Staats arbeitet (z. B. Lehrer oder Polizisten)

demnächst – bald

Probe, die – hier: das Üben eines Theaterstücks

Ist deine Entscheidung gefallen? – Hast du dich entschieden?

Kölsch, das – hier: eine Biersorte aus Köln

sensibel – so, dass jemand viel Rücksicht auf die Gefühle anderer nimmt

witzig – lustig; mit viel Humor

einfühlsam – so, dass jemand die Gefühle anderer gut erkennen und auf sie reagieren kann



Lutz, erklär das doch mal, bitte.